

Conselho Nacional de Arquivos - CONARQ
Câmara Técnica de Documentos Eletrônicos - CTDE

Glossário

Documentos Arquivísticos Digitais

2016 - 7ª Versão

Glossário da Câmara Técnica de Documentos Eletrônicos

Coordenador:

Vanderlei Batista dos Santos (Câmara dos Deputados Federal)

Participantes:

Brenda Couto de Brito Rocco (Arquivo Nacional)

Carlos Augusto Silva Ditadi (Arquivo Nacional)

Carolina de Oliveira (Arquivo Nacional)

Cláudia Lacombe Rocha (Arquivo Nacional)

Daniel Flores (Universidade Federal de Santa Maria)

Eloi Juniti Yamaoka (Serviço Federal de Processamento de Dados)

João Alberto de Oliveira Lima (Senado Federal)

Luís Fernando Sayão (Comissão Nacional de Energia Nuclear)

Marco Aurélio Rodrigues Braga (Ministério do Planejamento, Orçamento e Gestão)

Margareth da Silva (Arquivo Nacional)

Neire do Rossio Martins (Universidade Estadual de Campinas)

Rosely Curi Rondinelli (Fundação Casa de Rui Barbosa)

Colaboração:

Elizabeth da Silva Maçulo (Arquivo Nacional)

Licença deste documento

O conteúdo do documento é de domínio público, não havendo restrições quanto à sua reprodução nem quanto à utilização das informações nele contidas. A reprodução pode ser feita em qualquer suporte, sem necessidade de autorização específica, desde que sejam mencionados os créditos à Câmara Técnica de Documentos Eletrônicos do Conselho Nacional de Arquivos.

Sumário

Apresentação	vii
Lista de Abreviaturas e Siglas	xi
Hierarquia de Conceitos	1
Glossário	7
Letra A	7
AC	7
Acervo	7
Acessibilidade	7
Acesso	7
Admissão	7
Anexo	7
Anotação	8
AR	8
Armazenamento	8
Armazenamento (Documento Digital)	8
Arquivamento (Atividade)	8
Arquivamento (Decisão)	8
Arquivo (Fundo)	8
Arquivo (Instituição ou Serviço)	9
Arquivo Digital	9
Assinatura Digital	9
Assinatura Eletrônica	9
Atualização de Suporte	10
Autenticação	10
Autenticidade	10
Autoridade Certificadora	10
Autoridade de Registro	11
Avaliação	11
Letra B	11
Backup	11
Banco de Dados (Ambiente Computacional)	11
Banco de Dados (Software)	11
Base de Dados	12
Letra C	12
Cadeia de Preservação	12
Captura	12
Carimbo Digital de Tempo	12
Categoria de Sigilo	12
Certificação Digital	12
Certificado de Autenticidade	13
Certificado Digital	13
Chave Privada	13
Chave Pública	14

Ciclo Vital dos Documentos	14
Classificação Arquivística	14
Classificação de Segurança	14
Classificação Documental	14
Classificação quanto ao Grau de Sigilo	15
Código de Classificação	15
Completeza	15
Componente Digital	15
Confiabilidade	15
Contexto	16
Contexto de Procedimentos	16
Contexto de Proveniência	16
Contexto Documental	16
Contexto Jurídico-Administrativo	17
Contexto Tecnológico	17
Controle de Versão	17
Conversão (Dados)	17
Cópia	18
Cópia de Segurança	18
Correio Eletrônico	18
Credencial de Segurança	18
Criptografia	18
Criptografia Assimétrica	19
Criptografia de Chave Pública	19
Criptografia Simétrica	19
Custódia	19
Letra D	19
Dado	19
Descrição	20
Destinação	20
Digital Object Identifier	20
Digitalização	20
Documento	20
Documento Arquivístico	20
Documento Arquivístico Digital	21
Documento Arquivístico Eletrônico	21
Documento Digital	21
Documento Eletrônico	21
DOI	22
Dossiê	22
Dossiê Híbrido	22
Letra E	22
E-mail	22
Elemento Extrínseco	22
Elemento Intrínseco	23
Eliminação	23
Emulação	23

Endereço de Correio Eletrônico	23
Esquema de Codificação de Metadados	23
Esquema de Metadados	24
Exportação	24
Letra F	24
Fidedignidade	24
Forma Documental	24
Formato Aberto de Arquivo	24
Formato de Arquivo	25
Formato Fechado de Arquivo	25
Formato Não Proprietário de Arquivo	25
Formato Padronizado de Arquivo	26
Formato Proprietário de Arquivo	26
Letra G	26
Gestão Arquivística de Documentos	26
Grau de Sigilo	27
Letra H	27
Handle System	27
Hardware	27
Hipermídia	27
Hipertexto	27
Letra I	28
ICP	28
Identificador Persistente	28
Identificador Único	28
Informação	28
Infraestrutura de Chaves Públicas	28
Integridade	29
Letra M	29
Marca-d'água Digital	29
Mensagem de Correio Eletrônico	29
Metadados	29
Mídia	29
Migração	30
Minuta	30
Letra N	30
Normalização de Formato	30
Letra O	30
Objeto Conceitual	30
Objeto Digital	31
Objeto Físico	31
Objeto Lógico	31
OCR	31
Optical Character Recognition	32
Organicidade	32
Original	32

Letra P	32
Pacote de Informação (OAIS)	32
Pacote de Informação para Disseminação	32
Pacote de Informação para Submissão	33
Pacote de Submissão para Arquivamento	33
Patrimônio Digital	33
Plano de Classificação	33
Preservação Digital	34
Processo	34
Processo Híbrido	34
Produtor	34
Programa de Computador	34
Letra Q	35
Quadro de Arranjo	35
Letra R	35
Recolhimento	35
Recuperação da Informação	35
Reformatação (Migração)	35
Registro	36
Relação Orgânica	36
Repositório Arquivístico Digital	36
Repositório Digital	36
Repositório Digital Confiável	36
Letra S	37
Sistema de Armazenamento	37
Sistema de Gestão Arquivística de Documentos	37
Sistema de Informação	37
Sistema de Negócio	37
Sistema de Storage	37
Sistema Gerenciador de Banco de Dados	37
Sistema Informatizado de Gestão Arquivística de Documentos	38
Software	38
Suporte	38
Letra T	38
Tramitação	38
Transferência	38
Trilha de Auditoria	38
Letra U	39
URN	39
Letra V	39
Valor Primário	39
Valor Secundário	39

Referências 41

Apresentação

Este Glossário, elaborado pela Câmara Técnica de Documentos Eletrônicos - CTDE, do Conselho Nacional de Arquivos - CONARQ, tem como objetivo principal definir os termos utilizados pelos integrantes da CTDE no âmbito de suas discussões. Nesse sentido, esclarecemos que o presente trabalho se atém aos termos da Tecnologia da Informação, da Arquivologia e da Diplomática relacionados com a gestão arquivística e a preservação de documentos digitais.

Esta versão reflete o amadurecimento das discussões ocorridas na CTDE em decorrência do processo de elaboração do Modelo de Requisitos para Sistemas Informatizados de Gestão Arquivística de Documentos (e-ARQ Brasil) e dos estudos para elaboração das diretrizes aprovadas pelas Resoluções do CONARQ nº 36/2012 (Gestão Arquivística do Correio Eletrônico Corporativo), nº 37/2012 (Presunção de Autenticidade de Documentos Arquivísticos Digitais) e nº 39/2014 (Implementação de repositórios digitais confiáveis para a transferência e recolhimento de documentos arquivísticos digitais para instituições arquivísticas). Dessa maneira, algumas definições foram ajustadas em relação às versões anteriores.

Em alguns conceitos cuja terminologia em outras línguas é pouco conhecida ou muito diferente da forma utilizada no Brasil, optou-se por inserir, também, o termo equivalente em inglês (I), espanhol (E) e/ou francês (F). Essas informações estão disponíveis no campo “Tradução do Termo”.

Nesta versão do Glossário, foram incluídos alguns recursos adicionais. Foi incluída uma “Lista de abreviaturas e siglas” utilizadas no Glossário, uma lista de “Hierarquia de conceitos” apresentando visualmente as relações hierárquicas entre os termos, de modo a permitir uma análise geral dos relacionamentos e, também, foi incluído um “Sumário” que mostra em negrito os termos principais e, sem negrito, os termos que possuem remissão para os termos principais. Desta feita, foi disponibilizada, ainda, a funcionalidade de navegação entre os termos e entre as partes do Glossário, facilitando a sua utilização.

Ao construir essa nova versão, optou-se por incluir relações semânticas que refletem o sistema conceitual da Arquivística. Assim, foram contemplados os seguintes tipos de relacionamentos: hierárquicos, de equivalência e associativas.

As relações hierárquicas estão registradas entre “Conceito Geral” e “Conceito Específico” e refletem a relação gênero/espécie ou coisa/tipo, conforme pode-se observar no Exemplo 1.

Exemplo 1 - Relação Hierárquica

Documento Arquivístico

Documento produzido (elaborado ou recebido), no curso de uma atividade prática, como instrumento ou resultado de tal atividade, e retido para ação ou referência.

Tradução do Termo: Record (Inglês)

Conceito Geral: Documento

Conceito Específico: Documento Arquivístico Eletrônico

As relações de equivalência refletem as relações entre denominação e conceito, em situações em que um conceito pode ter mais de uma denominação. Nesses casos, o Glossário, por meio da remissiva “Ver” informa o termo preferido (Exemplo 2).

Exemplo 2 - Relação de Equivalência

Classificação de Segurança

ver Classificação quanto ao Grau de Sigilo

As relações associativas estão identificadas como “Conceito Associado” e refletem associações entre conceitos que se encontram num mesmo campo semântico, num determinado sistema conceitual. Nesse caso, é estabelecida uma relação de associação.

Exemplo 3 - Relação Associativa

Plano de Classificação

Esquema de distribuição de documentos em classes, de acordo com métodos de arquivamento específicos, elaborado a partir do estudo das estruturas e funções de uma instituição e da análise do arquivo por ela produzido. Expressão geralmente adotada em arquivos correntes. (ARQUIVO NACIONAL, 2005, p. 132)

Conceito Associado: Classificação Arquivística

Código de Classificação

Quadro de Arranjo

Sugestões de novos termos ou de aperfeiçoamento das definições aqui apresentadas deverão ser enviadas por mensagem de correio eletrônico para preservacaodigital@arquivonacional.gov.br ou por via postal para:

Conselho Nacional de Arquivos - CONARQ
Arquivo Nacional
Praça da República, 173 - Centro
Rio de Janeiro, RJ
20211-350
Brasil
Tel. (21) 2179-1271

Lista de Abreviaturas e Siglas

AC	Autoridade Certificadora
AIP	Archival Information Package
AR	Autoridade de Registro
DIP	Dissemination Information Package
DOI	Digital Object Identifier
E-mail	Electronic Mail
ICP	Infraestrutura de Chaves Públicas
OCR	Optical Character Recognition
SGBD	Sistema Gerenciador de Banco de Dados
SIGAD	Sistema Informatizado de Gestão Arquivística de Documentos
SIP	Submission Information Package
URN	Uniform Resource Name

Hierarquia de Conceitos

Acervo

- ↳ Arquivo (Fundo)

AcessibilidadeAcessoAdmissãoAnexoAnotaçãoArmazenamento

- ↳ Armazenamento (Documento Digital)

Arquivamento (Atividade)Arquivamento (Decisão)Arquivo (Instituição ou Serviço)Arquivo DigitalAssinatura DigitalAssinatura EletrônicaAutenticaçãoAutenticidadeAutoridade CertificadoraAutoridade de RegistroAvaliaçãoBanco de Dados (Ambiente Computacional)Base de DadosCadeia de PreservaçãoCapturaCarimbo Digital de TempoCertificação DigitalCertificado de AutenticidadeCertificado DigitalChave PrivadaChave PúblicaCiclo Vital dos DocumentosClassificação ArquivísticaClassificação quanto ao Grau de Sigilo

Código de Classificação

Completeza

Confiabilidade

Contexto

- ↳ Contexto de Procedimentos
- ↳ Contexto de Proveniência
- ↳ Contexto Documental
- ↳ Contexto Jurídico-Administrativo
- ↳ Contexto Tecnológico

Controle de Versão

Cópia

- ↳ Cópia de Segurança

Correio Eletrônico

Credencial de Segurança

Criptografia

- ↳ Criptografia Assimétrica
- ↳ Criptografia Simétrica

Custódia

Dado

Descrição

Destinação

- ↳ Eliminação
- ↳ Recolhimento

Digitalização

Documento

- ↳ Documento Arquivístico
 - ↳ Documento Arquivístico Eletrônico
 - ↳ Documento Arquivístico Digital
- ↳ Documento Eletrônico
 - ↳ Documento Arquivístico Eletrônico
 - ↳ Documento Arquivístico Digital
 - ↳ Documento Digital
 - ↳ Documento Arquivístico Digital

DOI

Dossiê

- ↳ Dossiê Híbrido
 - ↳ Processo Híbrido
- ↳ Processo
 - ↳ Processo Híbrido

Elemento Extrínseco

Elemento Intrínseco

Emulação

Endereço de Correio Eletrônico

Esquema de Codificação de Metadados

Esquema de Metadados

Exportação

Forma Documental

Formato de Arquivo

- ↳ Formato Aberto de Arquivo
- ↳ Formato Fechado de Arquivo
- ↳ Formato Não Proprietário de Arquivo
- ↳ Formato Padronizado de Arquivo
- ↳ Formato Proprietário de Arquivo

Gestão Arquivística de Documentos

Grau de Sigilo

Handle System

Hardware

Hipermídia

Hipertexto

Identificador Persistente

Identificador Único

Informação

Infraestrutura de Chaves Públicas

Integridade

Marca-d'água Digital

Mensagem de Correio Eletrônico

Metadados

Migração

- ↳ Atualização de Suporte
- ↳ Conversão (Dados)

- ↳ Reformatação (Migração)

Minuta

Normalização de Formato

Objeto Digital

- ↳ Objeto Conceitual
- ↳ Objeto Físico
- ↳ Objeto Lógico
 - ↳ Componente Digital

OCR

Organicidade

Original

Pacote de Informação (OAIS)

- ↳ Pacote de Informação para Disseminação
- ↳ Pacote de Informação para Submissão
- ↳ Pacote de Submissão para Arquivamento

Patrimônio Digital

Plano de Classificação

Preservação Digital

Produtor

Programa de Computador

Quadro de Arranjo

Recuperação da Informação

Registro

Relação Orgânica

Repositório Digital

- ↳ Repositório Arquivístico Digital
- ↳ Repositório Digital Confiável

Sistema de Negócio

- ↳ Sistema de Informação
 - ↳ Sistema de Gestão Arquivística de Documentos
 - ↳ Sistema Informatizado de Gestão Arquivística de Documentos

Sistema de Storage

Sistema Gerenciador de Banco de Dados

Suporte

Tramitação

Transferência
Trilha de Auditoria
URN
Valor Primário
Valor Secundário

Glossário

Letra A

AC

ver [Autoridade Certificadora](#)

Acervo

Totalidade dos documentos de uma entidade produtora ou de uma entidade custodiadora.

Conceito Específico: [Arquivo \(Fundo\)](#)

Conceito Associado: [Produtor](#)

Acessibilidade

Facilidade no acesso ao conteúdo e ao significado de um objeto digital.

Tradução do Termo: [Accessibility \(Inglês\)](#)

Conceito Associado: [Acesso](#)

Acesso

Direito, oportunidade ou meios de encontrar, recuperar e usar a informação.

Conceito Associado: [Acessibilidade](#)
[Credencial de Segurança](#)
[Sistema de Informação](#)

Admissão

Entrada de documentos digitais e seus metadados no repositório digital. Os requisitos de admissão variam dependendo do tipo de material, do contexto legal e da relação entre o produtor de documento e o repositório.

Tradução do Termo: [Ingest \(Inglês\)](#)

Anexo

Um objeto digital que segue junto com uma mensagem de correio eletrônico ou um fluxo de trabalho.

Tradução do Termo: [Attachment \(Inglês\)](#)

Conceito Associado: [Correio Eletrônico](#)
[Mensagem de Correio Eletrônico](#)

Anotação

Informação acrescentada ao documento arquivístico após sua produção.

Exemplo: “Urgente”, “arquite-se”, número do protocolo, código de classificação, temporalidade, data, hora e local da transmissão, indicação de anexos e outros.

Conceito Associado: Documento Arquivístico

AR

ver Autoridade de Registro

Armazenamento

Guarda de documentos em local apropriado.

Tradução do Termo: Storage (Inglês)

Conceito Específico: Armazenamento (Documento Digital)

Armazenamento (Documento Digital)

Guarda de documentos digitais em dispositivos de memória não volátil.

Tradução do Termo: Storage (Inglês)

Conceito Geral: Armazenamento

Arquivamento (Atividade)

Seqüência de operações intelectuais e físicas que visam à guarda ordenada de documentos. (ARQUIVO NACIONAL, 2005, p. 26)

Arquivamento (Decisão)

Ação pela qual uma autoridade determina a guarda de um documento, cessada a sua tramitação. (ARQUIVO NACIONAL, 2005, p. 26)

Arquivo (Fundo)

Conjunto de documentos produzidos e acumulados por uma entidade coletiva, pública ou privada, pessoa ou família, no desempenho de suas atividades, independentemente da natureza do suporte.

Tradução do Termo: Fondo (Espanhol)
Fonds (Francês)
Archive Group (Inglês)

Conceito Geral: Acervo

Conceito Associado: Organicidade
Produtor

Relação Orgânica

Arquivo (Instituição ou Serviço)

Instituição ou serviço que tem por finalidade a custódia, o processamento técnico, a conservação e o acesso a documento arquivístico.

Arquivo Digital

Conjunto de bits que formam uma unidade lógica interpretável por um programa de computador e armazenada em suporte apropriado.

Conceito Associado: Componente Digital
 Criptografia
 Objeto Digital

Assinatura Digital

Modalidade de assinatura eletrônica, resultado de uma operação matemática, que utiliza algoritmos de criptografia e permite aferir, com segurança, a origem e a integridade do documento. Os atributos da assinatura digital são: a) ser única para cada documento, mesmo que o signatário seja o mesmo; b) comprovar a autoria do documento digital; c) possibilitar a verificação da integridade; d) assegurar ao destinatário o “não repúdio” do documento digital, uma vez que, a princípio, o emitente é a única pessoa que tem acesso à chave privada que gerou a assinatura.

Conceito Associado: Assinatura Eletrônica
 Carimbo Digital de Tempo
 Certificação Digital
 Certificado Digital
 Chave Privada
 Chave Pública
 Criptografia

Assinatura Eletrônica

Geração, por computador, de qualquer símbolo ou série de símbolos executados, adotados ou autorizados por um indivíduo para ser o laço legalmente equivalente à assinatura manual do indivíduo.

Conceito Associado: Assinatura Digital
 Certificação Digital

Atualização de Suporte

Técnica de migração que consiste em copiar os dados de um suporte para outro, sem mudar sua codificação, para evitar perdas de dados provocadas por deterioração do suporte

Tradução do Termo: Refreshing (Inglês)
Refrescamiento (Espanhol)
Repiquage (Francês)

Conceito Geral: Migração

Conceito Associado: Conversão (Dados)
Preservação Digital
Reformatação (Migração)

Autenticação

Declaração de que um documento original é autêntico – ou que uma cópia reproduz fielmente o original – feita por uma pessoa jurídica com autoridade para tal (servidor público, notário, autoridade certificadora) num determinado momento.

Conceito Associado: Autenticidade
Carimbo Digital de Tempo
Certificado de Autenticidade

Autenticidade

Credibilidade de um documento enquanto documento, isto é, a qualidade de um documento ser o que diz ser e que está livre de adulteração ou qualquer outro tipo de corrupção.

Conceito Associado: Autenticação
Cadeia de Preservação
Carimbo Digital de Tempo
Certificado de Autenticidade
Integridade

Autoridade Certificadora

Organização que emite certificados digitais obedecendo às práticas definidas na Infra-estrutura de Chaves Públicas – ICP.

Sigla: AC
Conceito Associado: Certificação Digital
Chave Privada
Chave Pública

Infraestrutura de Chaves Públicas

Autoridade de Registro

Organização que distribui certificados digitais aos usuários finais, mediante processo de identificação estabelecido nas práticas definidas na Infra-estrutura de Chaves-Públicas – ICP.

Sigla:	AR
Conceito Associado:	Certificação Digital Chave Privada Chave Pública Infraestrutura de Chaves Públicas

Avaliação

Processo de análise de documentos arquivísticos que estabelece seus prazos de guarda e sua destinação, de acordo com os valores que lhes são atribuídos.

Tradução do Termo:	Valoración (Espanhol) Appraisal (Inglês)
Conceito Associado:	Destinação Valor Primário Valor Secundário

Letra B

Backup

ver Cópia de Segurança

Banco de Dados (Ambiente Computacional)

Ambiente computacional composto por: a) dados estruturados em bases de dados relacionadas entre si, segundo um modelo de dados; b) regras que definem as operações válidas sobre os dados e garantem sua integridade.

Conceito Associado:	Base de Dados Sistema Gerenciador de Banco de Dados
----------------------------	--------------------------------------------------------

Banco de Dados (Software)

ver Sistema Gerenciador de Banco de Dados

Base de Dados

Conjunto de dados estruturados, com as respectivas regras de acesso, formatação e validação, e gerenciados por um Sistema Gerenciador de Banco de Dados – SGBD.

Conceito Associado: Banco de Dados (Ambiente Computacional)
Sistema Gerenciador de Banco de Dados

Letra C

Cadeia de Preservação

Sistema de controles que se estende por todo o ciclo de vida dos documentos, a fim de assegurar sua autenticidade ao longo do tempo.

Tradução do Termo: Chain of preservation (Inglês)
Conceito Associado: Autenticidade
Ciclo Vital dos Documentos

Captura

Incorporação de um documento ao sistema de gestão arquivística, por meio do registro, classificação e arquivamento.

Conceito Associado: Classificação Arquivística
Registro

Carimbo Digital de Tempo

Código binário, incorporado a um documento, que registra a data e a hora em que ocorreu um evento, tal como produção, recebimento, leitura, modificação ou eliminação. É uma forma de autenticação do documento.

Tradução do Termo: Digital Timestamp (Inglês)
Conceito Associado: Assinatura Digital
Autenticação
Autenticidade

Categoria de Sigilo

ver [Grau de Sigilo](#)

Certificação Digital

Atividade de reconhecimento em meio eletrônico que se caracteriza pelo estabelecimento de uma relação única, exclusiva e intransferível entre uma chave de criptografia e uma pessoa física, jurídica, máquina ou aplicação. Esse

reconhecimento é inserido em um certificado digital por uma autoridade certificadora. (INSTITUTO NACIONAL DE TECNOLOGIA DA INFORMAÇÃO, 2007)

Conceito Associado: Assinatura Digital
Assinatura Eletrônica
Autoridade Certificadora
Autoridade de Registro
Criptografia

Certificado de Autenticidade

Declaração de autenticidade das reproduções dos documentos arquivísticos digitais emitida pela instituição responsável por sua preservação.

Conceito Associado: Autenticação
Autenticidade

Certificado Digital

Conjunto de dados de computador, gerados por uma autoridade certificadora, que se destina a registrar, de forma única, exclusiva e intransferível, a relação existente entre uma chave de criptografia e uma pessoa física, jurídica, máquina ou aplicação (INSTITUTO NACIONAL DE TECNOLOGIA DA INFORMAÇÃO, 2007)

Conceito Associado: Assinatura Digital
Chave Privada
Chave Pública
Criptografia Assimétrica
Infraestrutura de Chaves Públicas

Chave Privada

Chave matemática formada por uma sequência de dígitos, usada para criptografia assimétrica e criada em conjunto com a chave pública correspondente que deve ser mantida em segredo pelo portador. Usada para assinar digitalmente documentos, bem como para decifrar aqueles criptografados com a chave pública correspondente.

Conceito Associado: Assinatura Digital
Autoridade Certificadora
Autoridade de Registro
Certificado Digital
Chave Pública

Criptografia
Criptografia Assimétrica
Infraestrutura de Chaves Públicas

Chave Pública

Chave matemática formada por uma sequência de dígitos, usada para criptografia assimétrica, criada em conjunto com a chave privada correspondente, disponibilizada publicamente por certificado digital e utilizada para verificar assinaturas digitais. Também pode ser usada para criptografar mensagens ou arquivos a serem decifrados com a chave privada correspondente.

Conceito Associado: Assinatura Digital
Autoridade Certificadora
Autoridade de Registro
Certificado Digital
Chave Privada
Criptografia
Criptografia Assimétrica
Infraestrutura de Chaves Públicas

Ciclo Vital dos Documentos

Sucessivas fases por que passam os documentos arquivísticos, da sua produção à guarda permanente ou eliminação.

Conceito Associado: Cadeia de Preservação
Gestão Arquivística de Documentos

Classificação Arquivística

Organização dos documentos de um arquivo ou coleção, de acordo com o Plano de Classificação, Código de Classificação ou Quadro de Arranjo. (ARQUIVO NACIONAL, 2005, p. 49)

Conceito Associado: Captura
Código de Classificação
Plano de Classificação
Quadro de Arranjo

Classificação de Segurança

ver Classificação quanto ao Grau de Sigilo

Classificação Documental

ver Classificação Arquivística

Classificação quanto ao Grau de Sigilo

Atribuição a documentos, ou às informações neles contidas, de graus de sigilo, conforme legislação específica. Também chamada “classificação de segurança”. (ARQUIVO NACIONAL, 2005, p. 49)

Conceito Associado: Grau de Sigilo

Código de Classificação

Conjunto de símbolos, normalmente letras e/ou números, derivado de um plano de classificação.

Conceito Associado: Classificação Arquivística
Plano de Classificação
Quadro de Arranjo

Completeza

Atributo de um documento arquivístico que se refere à presença de todos os elementos intrínsecos e extrínsecos exigidos pela organização produtora e pelo sistema jurídico-administrativo a que pertence, de maneira a ser capaz de gerar consequências.

Tradução do Termo: Completeness (Inglês)
Conceito Associado: Confiabilidade
Elemento Extrínseco
Elemento Intrínseco

Componente Digital

Objeto digital que é parte de um ou mais documentos digitais, e os metadados necessários para ordenar, estruturar ou manifestar seu conteúdo e forma, que requer determinadas ações de preservação.

Tradução do Termo: Digital Component (Inglês)
Conceito Geral: Objeto Lógico
Conceito Associado: Arquivo Digital
Documento Digital
Preservação Digital

Confiabilidade

Credibilidade de um documento arquivístico enquanto uma afirmação do fato. Existe quando um documento arquivístico pode sustentar o fato ao qual se refere, e é estabelecida pelo exame da completeza, da forma do documento e do grau de controle exercido no processo de sua produção.

Tradução do Termo: Reliability (Inglês)

Conceito Associado: Completeza

Contexto

Ambiente em que ocorre a ação registrada no documento. Na análise do contexto de um documento arquivístico, o foco deixa de ser o documento em si e passa a abranger toda a estrutura que o envolve, ou seja, seu contexto documental, jurídico-administrativo, de procedimentos, de proveniência e tecnológico.

Conceito Específico: Contexto de Procedimentos
Contexto de Proveniência
Contexto Documental
Contexto Jurídico-Administrativo
Contexto Tecnológico

Contexto de Procedimentos

Refere-se a normas internas que regulam a produção, tramitação, uso e arquivamento dos documentos da instituição.

Conceito Geral: Contexto
Conceito Associado: Contexto de Proveniência
Contexto Documental
Contexto Jurídico-Administrativo
Contexto Tecnológico

Contexto de Proveniência

Refere-se a organogramas, regimentos e regulamentos internos que identificam a instituição produtora de documentos.

Conceito Geral: Contexto
Conceito Associado: Contexto de Procedimentos
Contexto Documental
Contexto Jurídico-Administrativo
Contexto Tecnológico

Contexto Documental

Refere-se a código de classificação, guias, índices e outros instrumentos que situam o documento dentro do conjunto a que pertence, ou seja, do fundo.

Conceito Geral: Contexto
Conceito Associado: Contexto de Procedimentos

Contexto de Proveniência
Contexto Jurídico-Administrativo
Contexto Tecnológico

Contexto Jurídico-Administrativo

Refere-se a leis e normas externas à instituição produtora de documentos as quais controlam a condução das atividades dessa mesma instituição.

Conceito Geral: Contexto
Conceito Associado: Contexto de Procedimentos
Contexto de Proveniência
Contexto Documental
Contexto Tecnológico

Contexto Tecnológico

Refere-se ao ambiente tecnológico (hardware, software e padrões) que envolve o documento.

Conceito Geral: Contexto
Conceito Associado: Contexto de Procedimentos
Contexto de Proveniência
Contexto Documental
Contexto Jurídico-Administrativo

Controle de Versão

Conjunto de operações que permite gerenciar as versões de um documento arquivístico digital.

Conceito Associado: Documento
Identificador Único

Conversão (Dados)

Conversão de um formato para outro motivada, principalmente, pela normalização de formatos e para contornar a obsolescência tecnológica.

Tradução do Termo: Conversion (Data) (Inglês)
Conceito Geral: Migração
Conceito Associado: Atualização de Suporte
Exportação
Normalização de Formato
Reformatação (Migração)

Cópia

Resultado da reprodução de um documento, geralmente qualificada por sua função ou processo de duplicação. (ARQUIVO NACIONAL, 2005, p. 56)

Conceito Específico: [Cópia de Segurança](#)

Cópia de Segurança

Cópia feita com vistas a restaurar as informações no caso de perda ou destruição do original.

Conceito Geral: [Cópia](#)

Correio Eletrônico

Sistema usado para criar, transmitir e receber mensagem eletrônica e outros documentos digitais por meio de rede de computadores.

Sigla de: [Electronic Mail](#)

Tradução do Termo: [Email System \(Inglês\)](#)

Conceito Associado: [Anexo](#)
[Endereço de Correio Eletrônico](#)
[Mensagem de Correio Eletrônico](#)

Credencial de Segurança

Um ou vários atributos associados a um usuário que definem as categorias de segurança segundo as quais o acesso é concedido.

Conceito Associado: [Acesso](#)

Criptografia

Método de codificação de dados segundo algoritmo específico e chave secreta, de forma que somente os usuários autorizados possam restabelecer sua forma original.

Conceito Específico: [Criptografia Assimétrica](#)
[Criptografia Simétrica](#)

Conceito Associado: [Arquivo Digital](#)
[Assinatura Digital](#)
[Certificação Digital](#)
[Chave Privada](#)
[Chave Pública](#)

Criptografia Assimétrica

Método de criptografia que utiliza um par de chaves diferentes entre si que se relacionam matematicamente por meio de um algoritmo, de forma que o texto cifrado por uma chave apenas seja decifrado pela outra do mesmo par. As duas chaves envolvidas na criptografia assimétrica são denominadas chave pública e chave privada (INSTITUTO NACIONAL DE TECNOLOGIA DA INFORMAÇÃO, 2008)

- Conceito Geral:** [Criptografia](#)
- Conceito Associado:** [Certificado Digital](#)
[Chave Privada](#)
[Chave Pública](#)
[Criptografia Simétrica](#)
[Infraestrutura de Chaves Públicas](#)

Criptografia de Chave Pública

ver [Criptografia Assimétrica](#)

Criptografia Simétrica

Método de criptografia que utiliza uma chave simétrica, de forma que o texto seja cifrado e decifrado com esta mesma chave.

- Conceito Geral:** [Criptografia](#)
- Conceito Associado:** [Criptografia Assimétrica](#)

Custódia

Responsabilidade jurídica de guarda e proteção de arquivos, independentemente de vínculo de propriedade. (ARQUIVO NACIONAL, 2005, p. 62)

- Conceito Associado:** [Recolhimento](#)

Letra D

Dado

Representação de todo e qualquer elemento de conteúdo cognitivo, passível de ser comunicada, processada e interpretada de forma manual ou automática. (ARQUIVO NACIONAL, 2005, p. 62)

- Conceito Associado:** [Metadados](#)

Descrição

Conjunto de procedimentos que leva em conta os elementos formais e de conteúdo dos documentos arquivísticos para elaboração de instrumentos de pesquisa.

Destinação

Decisão, com base na avaliação, quanto ao encaminhamento dos documentos para a guarda permanente ou eliminação.

Conceito Específico: [Eliminação](#)
[Recolhimento](#)

Conceito Associado: [Avaliação](#)

Digital Object Identifier

ver [DOI](#)

Digitalização

Processo de conversão de um documento para o formato digital, por meio de dispositivo apropriado. (ARQUIVO NACIONAL, 2005, p. 69)

Conceito Associado: [Reformatação \(Migração\)](#)

Documento

Unidade de registro de informações, qualquer que seja o formato ou o suporte. (ARQUIVO NACIONAL, 2005, p. 73)

Conceito Específico: [Documento Arquivístico](#)
[Documento Eletrônico](#)

Conceito Associado: [Controle de Versão](#)
[Dossiê](#)
[Original](#)
[Suporte](#)

Documento Arquivístico

Documento produzido (elaborado ou recebido), no curso de uma atividade prática, como instrumento ou resultado de tal atividade, e retido para ação ou referência.

Tradução do Termo: [Record \(Inglês\)](#)

Conceito Geral: [Documento](#)

Conceito Específico: [Documento Arquivístico Eletrônico](#)

Conceito Associado: [Anotação](#)
[Elemento Extrínseco](#)
[Elemento Intrínseco](#)

Forma Documental

Documento Arquivístico Digital

Documento digital reconhecido e tratado como um documento arquivístico.

- Tradução do Termo:** Digital Record (Inglês)
Conceito Geral: Documento Arquivístico Eletrônico
Conceito Associado: Trilha de Auditoria

Documento Arquivístico Eletrônico

Documento eletrônico reconhecido e tratado como um documento arquivístico.

- Tradução do Termo:** Eletronic Record (Inglês)
Conceito Geral: Documento Arquivístico
Conceito Específico: Documento Arquivístico Digital

Documento Digital

Informação registrada, codificada em dígitos binários, acessível e interpretável por meio de sistema computacional.

- Tradução do Termo:** Digital Document (Inglês)
Conceito Geral: Documento Eletrônico
Conceito Específico: Documento Arquivístico Digital
Conceito Associado: Componente Digital
Dossiê Híbrido
Processo Híbrido

Documento Eletrônico

Informação registrada, codificada em forma analógica ou em dígitos binários, acessível e interpretável por meio de um equipamento eletrônico.

- Nota:** Na literatura arquivística internacional, algumas vezes encontra-se o termo “documento eletrônico” como sinônimo de “documento digital”.
- Tradução do Termo:** Eletronic Document (Inglês)
Conceito Geral: Documento
Conceito Específico: Documento Arquivístico Eletrônico
Documento Digital

DOI

Sistema para identificação persistente de objetos digitais em redes, bem como para o intercâmbio de informações sobre propriedade intelectual desses objetos.

Nota: Marca registrada da DOI Foundation. Disponível em: <http://www.doi.org>. Acesso em 24 set. 2014

Sigla de: Digital Object Identifier

Dossiê

Conjunto de documentos, relacionados entre si por ação, evento, pessoa, lugar e/ou projeto, que constitui uma unidade.

Conceito Específico: [Dossiê Híbrido](#)
[Processo](#)

Conceito Associado: [Documento](#)

Dossiê Híbrido

Dossiê constituído por documentos digitais e não digitais.

Exemplo: Projetos arquitetônicos que apresentam a descrição em papel e as plantas, em disco óptico.

Conceito Geral: [Dossiê](#)

Conceito Específico: [Processo Híbrido](#)

Conceito Associado: [Documento Digital](#)

Letra E

E-mail

ver [Correio Eletrônico](#)

Elemento Extrínseco

Atributo que caracteriza a forma externa do documento arquivístico.

Exemplo: Tipo, cor e tamanho da letra; apresentação (textual, gráfico, sonoro ou multimídia); selo, logomarca; assinatura digital; links; e outros.

Conceito Associado: [Completeza](#)
[Documento Arquivístico](#)
[Elemento Intrínseco](#)
[Forma Documental](#)

Elemento Intrínseco

Atributo que caracteriza a forma interna do documento arquivístico.

Exemplo: Autor, destinatário, data, local, assinatura, assunto e outros.

Conceito Associado: [Completeza](#)
[Documento Arquivístico](#)
[Elemento Extrínseco](#)
[Forma Documental](#)

Eliminação

Destruição de documentos que, na avaliação, foram considerados sem valor para a guarda permanente. (ARQUIVO NACIONAL, 2005, p. 81)

Conceito Geral: [Destinação](#)

Emulação

Estratégia de preservação digital que se baseia na utilização de recursos computacionais para fazer uma tecnologia atual funcionar com as características de uma obsoleta, aceitando as mesmas entradas e produzindo as mesmas saídas.

Conceito Associado: [Preservação Digital](#)

Endereço de Correio Eletrônico

Nome único de uma caixa postal eletrônica, de uma pessoa, grupo ou organização, associado a um serviço de correio eletrônico. É formado por um identificador (nome, apelido, sigla ou código), um sinal “@” e o domínio do provedor do serviço.

Tradução do Termo: E-mail Address (Inglês)

Conceito Associado: [Correio Eletrônico](#)
[Mensagem de Correio Eletrônico](#)

Esquema de Codificação de Metadados

Definição dos valores ou da sintaxe de um elemento de metadados.

Exemplo: Pode ser uma lista controlada dos valores aceitos para um elemento de metadados em linguagem natural, um vocabulário controlado ou uma tabela de classificação. Pode também ser um esquema de codificação que define a estrutura ou sintaxe dos valores, como por exemplo, o formato DDMMAAA para data e o formato hh:mm:ss±hh para hora.

Tradução do Termo: Encoding Scheme (Inglês)

Conceito Associado: Esquema de Metadados
Metadados

Esquema de Metadados

Plano lógico que mostra as relações entre os elementos de metadados, através do estabelecimento de regras para a utilização e gestão de metadados, especificamente no que diz respeito à semântica, à sintaxe e da obrigatoriedade do uso.

Tradução do Termo: Metadata Schema (Inglês)

Conceito Associado: Esquema de Codificação de Metadados
Metadados

Exportação

Processo de transferência de dados de um sistema informatizado para outro, podendo haver uma conversão.

Conceito Associado: Conversão (Dados)

Letra F

Fidedignidade

ver Confiabilidade

Forma Documental

Regras de representação de acordo com as quais o conteúdo de um documento arquivístico, seu contexto administrativo e documental, e sua autoridade são comunicados. A forma documental possui elementos intrínsecos e extrínsecos. (INTERPARES 3 PROJECT, 2012)

Tradução do Termo: Documentary Form (Inglês)

Conceito Associado: Documento Arquivístico
Elemento Extrínseco
Elemento Intrínseco

Formato Aberto de Arquivo

Quando as especificações do formato de arquivo são públicas.

Exemplo: XML, HTML, ODF, RTF, TXT e PNG.

Conceito Geral: Formato de Arquivo

Conceito Associado: Formato Fechado de Arquivo
Formato Não Proprietário de Arquivo
Formato Padronizado de Arquivo
Formato Proprietário de Arquivo

Formato de Arquivo

Especificação de regras e padrões descritos formalmente para a interpretação dos bits constituintes de um arquivo digital. Pode ser: aberto, fechado, proprietário e/ou padronizado.

Tradução do Termo: Format (Inglês)
Format (Francês)
Formato (Espanhol)

Conceito Específico: Formato Aberto de Arquivo
Formato Fechado de Arquivo
Formato Não Proprietário de Arquivo
Formato Padronizado de Arquivo
Formato Proprietário de Arquivo

Conceito Associado: Normalização de Formato

Formato Fechado de Arquivo

Quando as especificações não são divulgadas pelo proprietário.

Exemplo: DOC

Conceito Geral: Formato de Arquivo

Conceito Associado: Formato Aberto de Arquivo
Formato Não Proprietário de Arquivo
Formato Padronizado de Arquivo
Formato Proprietário de Arquivo

Formato Não Proprietário de Arquivo

Quando o uso das especificações não tem restrição de licença.

Conceito Geral: Formato de Arquivo

Conceito Associado: Formato Aberto de Arquivo
Formato Fechado de Arquivo
Formato Padronizado de Arquivo
Formato Proprietário de Arquivo

Formato Padronizado de Arquivo

Quando as especificações são produzidas por um organismo de normalização, sendo os formatos abertos.

Exemplo:	XML, PDF/A
Conceito Geral:	Formato de Arquivo
Conceito Associado:	Formato Aberto de Arquivo Formato Fechado de Arquivo Formato Não Proprietário de Arquivo Formato Proprietário de Arquivo

Formato Proprietário de Arquivo

Quando as especificações são definidas por uma empresa que mantém seus direitos, sendo seu uso vinculado a uma licença.

Exemplo:	PDF, JPEG, DOC e GIF
Conceito Geral:	Formato de Arquivo
Conceito Associado:	Formato Aberto de Arquivo Formato Fechado de Arquivo Formato Não Proprietário de Arquivo Formato Padronizado de Arquivo

Letra G

Gestão Arquivística de Documentos

Conjunto de procedimentos e operações técnicas referentes à produção, tramitação, uso, avaliação e arquivamento de documentos arquivísticos em fase corrente e intermediária, visando a sua eliminação ou recolhimento para guarda permanente.

Nota:	A CTDE entende “gestão arquivística de documentos” como sinônimo de “gestão de documentos”, ressaltando a característica arquivística dessa gestão para diferenciá-la de outros tipos de gerenciamento de documentos.
Tradução do Termo:	Records Management (Inglês)
Conceito Associado:	Ciclo Vital dos Documentos Sistema de Gestão Arquivística de Documentos

Grau de Sigilo

Gradação de sigilo atribuída a um documento ou parte dele, em razão da natureza de seu conteúdo e com o objetivo de limitar sua divulgação a quem tem necessidade de conhecê-lo.

Conceito Associado: [Classificação quanto ao Grau de Sigilo](#)

Letra H

Handle System

Sistema distribuído de computadores concebido para assinalar, armazenar, administrar e resolver identificadores ou nomes persistentes de objetos digitais conhecidos como *handles*.

Conceito Associado: [Identificador Persistente](#)

Hardware

Conjunto dos componentes físicos necessários à operação de um sistema computacional.

Tradução do Termo: Hardware (Inglês)
Hardware (Espanhol)
Matériel (Francês)

Hipermídia

Ampliação do conceito de hipertexto segundo a qual vários meios e armazenamento e transmissão de informação são integrados através de enlaces (hyperlinks), permitindo a utilização simultânea de sons, imagens estáticas e em movimento, e textos.

Tradução do Termo: [Hypermidia \(Inglês\)](#)

Hipertexto

Forma de estruturação de documentos que permite a leitura por meio de enlaces (hyperlinks) que possibilitam a conexão direta entre os diversos itens de um documento e/ou deste para outros.

Tradução do Termo: [Hypertexto \(Inglês\)](#)

Letra I

ICP

ver [Infraestrutura de Chaves Públicas](#)

Identificador Persistente

Identificador de longa duração de um recurso na Internet que se mantém válido mesmo que a tecnologia de acesso ou a localização física do recurso identificado se modifique no tempo.

Tradução do Termo: Persistent Identifier (Inglês)

Conceito Associado: [Handle System](#)

Identificador Único

Código gerado automaticamente que identifica o dossiê, o processo ou o item documental de maneira a distingui-los dos demais.

Tradução do Termo: Unique Identifier (Inglês)

Conceito Associado: [Controle de Versão](#)
[Registro](#)

Informação

Elemento referencial, noção, ideia ou mensagem contidos num documento. (ARQUIVO NACIONAL, 2005, p. 107)

Infraestrutura de Chaves Públicas

Conjunto de técnicas, práticas e procedimentos que estabelecem os fundamentos técnicos e metodológicos de um sistema de certificação digital baseado em chave pública. Normalmente, é composto por uma cadeia de autoridades certificadoras formada pela autoridade certificadora raiz – AC Raiz, pelas demais autoridades certificadoras – AC e pelas autoridades de registro – AR.

Sigla: ICP

Conceito Associado: [Autoridade Certificadora](#)
[Autoridade de Registro](#)
[Certificado Digital](#)
[Chave Privada](#)
[Chave Pública](#)
[Criptografia Assimétrica](#)

Integridade

Estado dos documentos que se encontram completos e que não sofreram nenhum tipo de corrupção ou alteração não autorizada nem documentada.

Nota: Não confundir com “integridade arquivística”, cujo objetivo, decorrente do princípio da proveniência, “consiste em resguardar um fundo de misturas com outros, de parcelamentos e de eliminações indiscriminadas. Também chamado integridade do fundo” (ARQUIVO NACIONAL, 2005, p.108).

Conceito Associado: [Autenticidade](#)

Letra M

Marca-d'água Digital

Marcas d'água servem para marcar uma imagem digital com informação sobre a sua proveniência e características e são utilizadas para proteger a propriedade intelectual. As marcas d'água sobrepõem no mapa de bits de uma imagem, um desenho complexo, visível ou invisível, o qual só pode ser suprimido mediante a utilização de um algoritmo e uma chave protegida.

Tradução do Termo: Digital Watermark (Inglês)

Mensagem de Correio Eletrônico

Documento digital produzido ou recebido via um sistema de correio eletrônico, incluindo anexos que possam ser transmitidos com a mensagem.

Conceito Associado: [Anexo](#)
[Correio Eletrônico](#)
[Endereço de Correio Eletrônico](#)

Metadados

Dados estruturados que descrevem e permitem encontrar, gerenciar, compreender e/ou preservar documentos arquivísticos ao longo do tempo.

Conceito Associado: [Dado](#)
[Esquema de Codificação de Metadados](#)
[Esquema de Metadados](#)
[Recuperação da Informação](#)

Mídia

ver [Suporte](#)

Migração

Conjunto de procedimentos e técnicas para assegurar a capacidade de os objetos digitais serem acessados face às mudanças tecnológicas. A migração consiste na transferência de um objeto digital: a) de um suporte que está se tornando obsoleto, fisicamente deteriorado ou instável para um suporte mais novo; b) de um formato obsoleto para um formato mais atual ou padronizado; c) de uma plataforma computacional em vias de descontinuidade para uma outra mais moderna.

Conceito Específico: Atualização de Suporte
Conversão (Dados)
Reformatação (Migração)

Conceito Associado: Objeto Digital
Preservação Digital

Minuta

Versão preliminar de documento sujeita à aprovação. (ARQUIVO NACIONAL, 2005, p. 123)

Letra N

Normalização de Formato

Conversão de formatos de arquivo para um elenco gerenciável de formatos apropriados para preservação e acesso.

Conceito Associado: Conversão (Dados)
Formato de Arquivo

Letra O

Objeto Conceitual

Objeto digital que se apresenta de maneira compreensível para o usuário.

Exemplo: Documento visualizado na tela do computador.

Conceito Geral: Objeto Digital

Conceito Associado: Objeto Físico
Objeto Lógico

Objeto Digital

Conjunto de uma ou mais cadeias de bits que registram o conteúdo do objeto e de seus metadados associados. A anatomia do objeto digital é percebida em três níveis: físico, lógico e conceitual.

Tradução do Termo: Digital Object (Inglês)

Conceito Específico: Objeto Conceitual
Objeto Físico
Objeto Lógico

Conceito Associado: Arquivo Digital
Migração
Patrimônio Digital

Objeto Físico

Objeto digital enquanto fenômeno físico que registra as codificações lógicas dos bits nos suportes.

Exemplo: Sequência do estado de polaridades (negativa e positiva) no suporte magnético; Sequência de estados de translucidez (transparência e opacidade) nos suportes ópticos.

Conceito Geral: Objeto Digital

Conceito Associado: Objeto Conceitual
Objeto Lógico

Objeto Lógico

Objeto digital enquanto conjunto de sequências de bits, que constitui a base dos objetos conceituais.

Conceito Geral: Objeto Digital

Conceito Específico: Componente Digital

Conceito Associado: Objeto Conceitual
Objeto Físico

OCR

Técnica de conversão de um objeto digital do formato de imagem para o formato textual, de forma a permitir, por exemplo, edição e pesquisa no conteúdo do texto.

Sigla de: Optical Character Recognition

Optical Character Recognition

ver [OCR](#)

Organicidade

Atributo de um acervo documental decorrente da existência de relação orgânica entre seus documentos. Essencial para que um determinado conjunto de documentos seja considerado um arquivo.

Tradução do Termo: Organicité (Francês)
 Organicidad (Espanhol)

Conceito Associado: [Arquivo \(Fundo\)](#)
 [Relação Orgânica](#)

Original

Primeiro documento completo e efetivo.

Conceito Associado: [Documento](#)

Letra P

Pacote de Informação (OAIS)

Contêiner conceitual definido no modelo OAIS, formado pelos seguintes objetos de informação: informação de conteúdo (objeto de informação a ser preservado e a informação de representação), informação descritiva de preservação (informação necessária para preservar a informação de conteúdo), informação de empacotamento (mantém os componentes do pacote de informação unidos) e informação descritiva (metadados que apoiam a futura localização do objeto de informação por meio de funções de busca e recuperação).

Tradução do Termo: Information Package (Inglês)

Conceito Específico: [Pacote de Informação para Disseminação](#)
 [Pacote de Informação para Submissão](#)
 [Pacote de Submissão para Arquivamento](#)

Conceito Associado: [Repositório Digital](#)

Pacote de Informação para Disseminação

Pacote de Informação gerado a partir de um ou mais Pacotes de Informação para Arquivamento/AIP, enviado pelo Repositório para o usuário, atendendo a sua solicitação.

Sigla: DIP

Tradução do Termo: Dissemination Information Package (Inglês)

Conceito Geral:	Pacote de Informação (OAIS)
Conceito Associado:	Pacote de Informação para Submissão Pacote de Submissão para Arquivamento Repositório Digital

Pacote de Informação para Submissão

Pacote de informação submetido ao repositório pelo produtor, constituído pela informação de conteúdo e pelos metadados atribuídos pelo produtor, para construção ou atualização de um ou mais Pacotes de Informação para Arquivamento/AIP e/ou da informação descritiva associada.

Sigla:	SIP
Tradução do Termo:	Submission Information Package (Inglês)
Conceito Geral:	Pacote de Informação (OAIS)
Conceito Associado:	Pacote de Informação para Disseminação Pacote de Submissão para Arquivamento Repositório Digital

Pacote de Submissão para Arquivamento

Pacote de informação preservado pelo repositório, gerado a partir do SIP. É constituído pela informação de conteúdo e pelos metadados que lhes foram atribuídos pelo produtor e pelo repositório ao longo do tempo.

Sigla:	AIP
Tradução do Termo:	Archival Information Package (Inglês)
Conceito Geral:	Pacote de Informação (OAIS)
Conceito Associado:	Pacote de Informação para Disseminação Pacote de Informação para Submissão Repositório Digital

Patrimônio Digital

Conjunto de objetos digitais que possuem valor suficiente para serem conservados, a fim de que possam ser consultados e utilizados no futuro.

Conceito Associado:	Objeto Digital
----------------------------	----------------

Plano de Classificação

Esquema de distribuição de documentos em classes, de acordo com métodos de arquivamento específicos, elaborado a partir do estudo das estruturas e funções de uma instituição e da análise do arquivo por ela produzido. Expressão geralmente adotada em arquivos correntes. (ARQUIVO NACIONAL, 2005, p. 132)

Conceito Associado: Classificação Arquivística
Código de Classificação
Quadro de Arranjo

Preservação Digital

Conjunto de ações gerenciais e técnicas exigidas para superar as mudanças tecnológicas e a fragilidade dos suportes, garantindo o acesso e a interpretação de documentos digitais pelo tempo que for necessário.

Conceito Associado: Atualização de Suporte
Componente Digital
Emulação
Migração

Processo

Conjunto de documentos oficialmente reunidos no decurso de uma ação administrativa ou judicial, que constitui uma unidade.

Conceito Geral: Dossiê
Conceito Específico: Processo Híbrido

Processo Híbrido

Processo constituído de documentos digitais e não digitais de natureza diversa, oficialmente reunidos no decurso de uma ação administrativa ou judicial, formando um conjunto conceitualmente indivisível.

Conceito Geral: Dossiê Híbrido
Conceito Associado: Documento Digital

Produtor

Pessoa física ou jurídica que produz, recebe ou acumula documentos arquivísticos em função de seu mandato/missão, funções ou atividades.

Conceito Associado: Acervo
Arquivo (Fundo)
Relação Orgânica

Programa de Computador

Sequência lógica de instruções que o computador é capaz de executar para obter um resultado específico.

Conceito Associado: Sistema Gerenciador de Banco de Dados

Letra Q

Quadro de Arranjo

Esquema estabelecido para o arranjo dos documentos de um arquivo, a partir do estudo das estruturas, funções ou atividades da entidade produtora e da análise do acervo. (ARQUIVO NACIONAL, 2005, p. 141)

Conceito Associado: [Classificação Arquivística](#)
[Código de Classificação](#)
[Plano de Classificação](#)

Letra R

Recolhimento

Entrada de documentos em arquivos permanentes.

Conceito Geral: [Destinação](#)
Conceito Associado: [Custódia](#)
[Transferência](#)

Recuperação da Informação

Processo de pesquisa, localização e apresentação do documento em sistemas de informação. A pesquisa é feita por meio da formulação de estratégias de busca para identificação e localização de documentos e/ou seus metadados. A apresentação pode ser feita por meio de visualização em tela, impressão, leitura de dados de áudio e/ou vídeo.

Conceito Associado: [Metadados](#)
[Sistema de Informação](#)

Reformatação (Migração)

Técnica de migração que consiste na mudança da forma de apresentação de um documento para fins de acesso ou manutenção dos dados.

Exemplo: Impressão ou transformação de documentos digitais em microfilme (tecnologia COM), ou ainda, a captura de um documento para o meio digital por meio da digitalização.

Tradução do Termo: Reformatting (Inglês)

Conceito Geral: [Migração](#)

Conceito Associado: [Atualização de Suporte](#)

Conversão (Dados)

Digitalização

Registro

Procedimento que formaliza a captura do documento arquivístico no sistema de gestão arquivística por meio da atribuição de um identificador único e de outros metadados (data, classificação, título etc.) que descrevem o documento.

Conceito Associado: Captura
 Identificador Único

Relação Orgânica

Vínculos que os documentos arquivísticos guardam entre si e que expressam as funções e atividades da pessoa ou organização que os produziu.

Tradução do Termo: Archival Bond (Inglês)
Conceito Associado: Arquivo (Fundo)
 Organicidade
 Produtor

Repositório Arquivístico Digital

Repositório digital que armazena e gerencia documentos arquivísticos, seja nas fases corrente e intermediária, seja na fase permanente. (CONARQ, 2014, p. 12)

Conceito Geral: Repositório Digital

Repositório Digital

Um complexo que apoia o gerenciamento dos materiais digitais, pelo tempo que for necessário, e é formado por elementos de hardware, software e metadados, bem como por uma infraestrutura organizacional e procedimentos normativos e técnicos. (CONARQ, 2014, p. 12)

Conceito Específico: Repositório Arquivístico Digital
 Repositório Digital Confiável
Conceito Associado: Pacote de Informação (OAIS)
 Pacote de Informação para Disseminação
 Pacote de Informação para Submissão
 Pacote de Submissão para Arquivamento

Repositório Digital Confiável

Repositório digital que é capaz de manter autênticos, preservar e prover acesso a materiais digitais pelo tempo necessário. (CONARQ, 2014, p. 12)

Conceito Geral: [Repositório Digital](#)

Letra S

Sistema de Armazenamento

ver [Sistema de Storage](#)

Sistema de Gestão Arquivística de Documentos

Conjunto de procedimentos e operações técnicas cuja interação permite a eficiência e a eficácia da gestão arquivística de documentos.

Conceito Geral: [Sistema de Informação](#)

Conceito Específico: [Sistema Informatizado de Gestão Arquivística de Documentos](#)

Conceito Associado: [Gestão Arquivística de Documentos](#)

Sistema de Informação

Conjunto organizado de políticas, procedimentos, pessoas, equipamentos e programas computacionais que produzem, processam, armazenam e provêm acesso à informação.

Tradução do Termo: [Information System \(Inglês\)](#)

Conceito Geral: [Sistema de Negócio](#)

Conceito Específico: [Sistema de Gestão Arquivística de Documentos](#)

Conceito Associado: [Acesso](#)
[Recuperação da Informação](#)

Sistema de Negócio

É um sistema informatizado projetado e construído para atender a processo específico da organização.

Conceito Específico: [Sistema de Informação](#)

Sistema de Storage

Solução tecnológica de hardware e software utilizada para o armazenamento de dados.

Sistema Gerenciador de Banco de Dados

Software que implementa o banco de dados e permite a realização de operações de manipulação de dados (inclusão, alteração, exclusão, consulta) e administrativas (gestão de usuários, cópia e restauração de dados, alterações no modelo de dados).

Sigla:	SGBD
Conceito Associado:	Banco de Dados (Ambiente Computacional) Base de Dados Programa de Computador

Sistema Informatizado de Gestão Arquivística de Documentos

Conjunto de procedimentos e operações técnicas característico do sistema de gestão arquivística de documentos, processado eletronicamente e aplicável em ambientes digitais ou em ambientes híbridos, isto é, em que existem documentos digitais e não digitais ao mesmo tempo.

Sigla:	SIGAD
Conceito Geral:	Sistema de Gestão Arquivística de Documentos
Conceito Associado:	Trilha de Auditoria

Software

ver Programa de Computador

Suporte

Base física sobre a qual a informação é registrada.

Tradução do Termo:	Medium (Inglês) Storage Medium (Inglês)
Conceito Associado:	Documento

Letra T

Tramitação

Curso do documento desde a sua produção ou recepção até o cumprimento de sua função administrativa. Também denominado de trâmite ou movimentação. (ARQUIVO NACIONAL, 2005, p. 164)

Transferência

Passagem de documentos do arquivo corrente para o arquivo intermediário. (ARQUIVO NACIONAL, 2005, p. 165)

Conceito Associado:	Recolhimento
----------------------------	--------------

Trilha de Auditoria

Conjunto de informações registradas que permite o rastreamento de intervenções ou tentativas de intervenções feitas no documento arquivístico digital ou no sistema computacional.

Tradução do Termo: Audit Trail (Inglês)

Conceito Associado: Documento Arquivístico Digital
Sistema Informatizado de Gestão Arquivística de Documentos

Letra U

URN

Nome atribuído a um recurso informacional na internet que tem por objetivo a identificação única do mesmo, de forma persistente e independente da sua localização, de modo que seja possível encontrá-lo.

Sigla de: Uniform Resource Name

Letra V

Valor Primário

Valor atribuído a documento em função do interesse que possa ter para a entidade produtora, levando-se em conta a sua utilidade para fins administrativos, legais e fiscais. (ARQUIVO NACIONAL, 2005, p. 171)

Conceito Associado: Avaliação

Valor Secundário

Valor atribuído a um documento em função do interesse que possa ter para a entidade produtora e outros usuários, tendo em vista a sua utilidade para fins diferentes daqueles para os quais foi originalmente produzido. (ARQUIVO NACIONAL, 2005, p. 172)

Conceito Associado: Avaliação

Referências

ARQUIVO NACIONAL (Brasil). *Dicionário Brasileiro de Terminologia Arquivística*. Rio de Janeiro: 2005.

CONSELHO NACIONAL DE ARQUIVOS (Brasil). *Resolução nº 36, de 19 de dezembro de 2012*. 2012. Disponível em: <<http://www.conarq.arquivonacional.gov.br/cgi/cgilua.exe/sys/start.htm?infoid=831&sid=46>>. Acesso em: 2 de mar. 2015.

CONSELHO NACIONAL DE ARQUIVOS (Brasil). *Resolução nº 39, de 29 de abril de 2014*. 2014. Disponível em: <<http://www.conarq.arquivonacional.gov.br/cgi/cgilua.exe/sys/start.htm?infoid=947&sid=46>>. Acesso em: 2 de mar. 2015.

INSTITUTO NACIONAL DE TECNOLOGIA DA INFORMAÇÃO (Brasil). *Glossário ICP-Brasil. Versão 1.2*. 2007. Disponível em: <http://www.iti.gov.br/images/twiki/URL/pub/Certificacao/Glossario/Glossario_ICP_Brasil_Versao_1.2_novo-2.pdf>. Acesso em: 3 mar. 2015.

INSTITUTO NACIONAL DE TECNOLOGIA DA INFORMAÇÃO (Brasil). *Perguntas Frequentes: quais são os tipos de criptografias existentes?*. 2008. Disponível em: <<http://www.iti.gov.br/aceso-a-informacao/96-perguntas-frequentes/1743-sobre-certificacao-digital>>. Acesso em: 3 mar. 2015.

INTERPARES 3 PROJECT. *Team Brazil Glossary*. 2012. Disponível em: <http://www.interpares.org/ip3/ip3_terminology_db.cfm?letter=f&term=79>. Acesso em: 3 mar. 2015.

